



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
23 April 2012
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Сороковая сессия

Вена, 20-22 ноября 2012 года

Пункт 4 (с) предварительной повестки дня

**Укрепление программ ЮНИДО за счет
неиспользованных остатков ассигнований**

**Комитет по программным и бюджетным
вопросам**

Двадцать восьмая сессия

Вена, 25-26 июня 2012 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Укрепление программ ЮНИДО за счет
неиспользованных остатков ассигнований**

Неиспользованные остатки ассигнований

Доклад Генерального директора

В соответствии с решением GC.14/Dec.14 Генеральной конференции в настоящем докладе представлена информация о сумме неиспользованных остатков ассигнований, от которых отказались государства-члены, и о том, как эти средства используются в целях укрепления программ ЮНИДО.

Введение

1. На четырнадцатой сессии Генеральной конференции ЮНИДО, проходившей в декабре 2011 года, Конференция призвала государства-члены "рассмотреть вопрос о добровольном отказе от своей доли неиспользованных остатков ассигнований для укрепления программ ЮНИДО" (решение GC.14/Dec.14). В настоящем докладе представлена информация об имеющейся сумме неиспользованных остатков ассигнований и о целях, на которые будут направлены эти средства.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.12-52729 (R) 150512 160512



Просьба отправить на вторичную переработку 

2. От своей доли неиспользованных остатков ассигнований отказались в общей сложности 27 государств-членов, в результате чего образовались средства для использования в целях программ ЮНИДО, совокупный объем которых, как об этом говорится ниже, может составить около 13,6 млн. евро. Полный список государств-членов, которые отказались от своей доли неиспользованных остатков ассигнований, а также соответствующие суммы приведены в приложении к настоящему документу.

II. Распределение средств

а) Целевой фонд для Латинской Америки и Карибского бассейна

3. В контексте существующих потребностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области развития ЮНИДО учредила целевой фонд для Латинской Америки для обеспечения "поддержки деятельности по оказанию услуг в тематических областях, представляющих особый интерес для государств-членов из данного региона, в первую очередь в тех областях, которые обычно страдают от недофинансирования" (документ GC.14/18). Как указано в документе GC.14/18, к числу проектов, которые будут финансироваться из этого целевого фонда, относятся "в частности, содействие разработке стратегий, направленных на решение проблем, связанных с интеграцией в мировую, региональную и субрегиональную торговлю и экономику; содействие разработке промышленной политики и обмену знаниями и опытом по вопросам промышленного развития; и содействие эффективному использованию энергоресурсов в производственной деятельности". Предполагается, что этот целевой фонд охватит беднейшие страны региона. В рамках создания этого целевого фонда признается также, что он будет использоваться для мобилизации дополнительных ресурсов в этих целях.

4. После создания этого целевого фонда о согласии на использование в этой связи их доли неиспользованных остатков сообщили четыре страны (Бразилия, Колумбия, Панама и Эквадор). Объем доступных для целевого фонда средств из этих четырех стран составляет около 440 000 евро, а как только от Бразилии будет получен дополнительный частичный платеж, эта сумма возрастет еще примерно на 200 000 евро.

б) Различные цели

5. Как указано в документе GC.14/18, ЮНИДО предложила государствам-членам по возможности распределить неиспользованные остатки также на одну из четырех программных областей: i) укрепление продовольственной безопасности в наименее развитых странах (НРС) за счет осуществления инициатив по развитию агропромышленности; ii) обеспечение доступа к энергоресурсам в интересах производственной деятельности, в частности обеспечение доступа женщин к энергоресурсам; iii) содействие диверсификации экономики для создания рабочих мест в производственных секторах, особенно для представителей уязвимых групп населения, в том числе молодежи, в странах, переживших кризисные ситуации; и iv) повышение конкурентоспособности промышленности развивающихся стран, в частности за счет соблюдения стандартов и требований в области устойчивого промышленного развития, "зеленой" промышленности и энергоэффективности.

6. Девять государств-членов (Дания, Кот-д'Ивуар, Ливан, Маврикий, Мальта, Мозамбик, Новая Зеландия, Норвегия и Финляндия) заявили, что ЮНИДО может использовать их долю без указания каких-либо конкретных целей или в соответствии с изложенными выше задачами. Таким образом, общий объем средств, которые могут быть получены от этих стран, составляет около 770 000 евро.

7. Поскольку для осуществления деятельности в вышеупомянутых областях (i), (ii) и (iv) уже созданы специальные целевые фонды, новый целевой фонд был создан в области (iii) выше под названием "Целевой фонд для обеспечения занятости молодежи". Как только была определена доля неиспользованных остатков, которые могут быть получены от этих государств-членов, было принято решение о распределении четверти указанных выше средств (около 190 000 евро) на каждую из четырех областей.

с) Прочие цели

8. Отказываясь от своей части неиспользованных остатков ассигнований, Германия конкретно просила распределить часть своей доли на проекты ЮНИДО, целью которых является укрепление местного производства основных непатентованных фармацевтических препаратов в развивающихся странах. Между Германией и Секретариатом уже ведутся обстоятельные переговоры по тем проектным областям, в которые будут направлены данные средства.

9. Франция обратилась с просьбой использовать часть ее доли неиспользованных остатков ассигнований для осуществления двух конкретных проектов: а) деятельность в области солнечной энергии и биомассы в Камбодже; и б) разработка возможных вариантов создания мини-ГЭС в Гвинее.

10. В контексте соответствующего меморандума о договоренности Израиль согласился с тем, что его часть неиспользованных остатков будет направлена на осуществление совместных мероприятий израильским Агентством международного сотрудничества в целях развития (МАШАВ) и ЮНИДО.

11. Что касается доли неиспользованных остатков, доступных от других государств-членов, то в настоящее время рассматривается ряд различных проектных предложений, в том числе предложения о распределении средств на осуществляемые проекты в различных областях – от развития "зеленой" промышленности до содействия инвестированию и на имеющиеся счета в Фонде промышленного развития или перенос ассигнований на цели разработки последующих программ.

III. Перспективы

12. Следует отметить, что средства, образовавшиеся за счет неиспользованных остатков ассигнований государств-членов, стали доступными лишь в первом квартале 2012 года, и в большинстве упомянутых в настоящем документе случаев многие из рассматриваемых предложений, касающихся возможных проектов, находятся практически на начальной стадии. В этой связи впоследствии государства-члены получают более подробную информацию о дальнейшей проработке вопроса о распределении и использовании таких средств.

13. Следует также отметить, что в ряде случаев некоторые государства-члены приняли решение об отказе от своей доли неиспользованных остатков на определенных условиях. Это означает, что соответствующая часть общего объема средств, указанных в приложении, возможно, не будет доступной для использования в целях, указанных в настоящем документе.

IV. Меры, которые надлежит принять Комитету

14. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению информацию, изложенную в настоящем документе.

Приложение

Сумма неиспользованных остатков ассигнований, от которых отказались государства-члены

| <i>Государства-члены</i> | <i>Общая сумма (в евро)</i> |
|--|-----------------------------|
| Бразилия | 389 049 ¹ |
| Германия | 2 337 586 |
| Дания | 240 735 |
| Израиль | 127 488 |
| Индия | 131 642 |
| Индонезия | 54 751 |
| Италия | 1 782 101 |
| Китай | 589 631 |
| Колумбия | 38 691 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 7 516 |
| Кот-д'Ивуар | 2 851 |
| Ливан | 6 811 |
| Маврикий | 3 283 |
| Мальта | 4 616 |
| Мозамбик | 940 |
| Новая Зеландия | 84 348 |
| Норвегия | 225 506 |
| Панама | 5 243 |
| Польша | 138 057 |
| Республика Корея | 528 512 |
| Сирийская Арабская Республика | 13 291 |
| Таиланд | 59 508 |
| Финляндия | 199 175 |
| Франция | 1 000 000 |
| Швейцария | 419 971 |
| Эквадор | 6 926 |
| Япония | 5 294 705 ² |
| Итого | 13 692 933 |

¹ После получения причитающихся начисленных взносов Бразилии будет доступна дополнительная сумма, составляющая 199 906 евро.

² Условная сумма.